

Jahresbericht 2010



IMPRESSUM

Herausgeber und Bezugsquelle

Schweizer Geologenverband CHGEOL
Geschäftsstelle
Dornacherstrasse 29, Postfach
4501 Solothurn

Tel. 032 625 75 75
info@chgeol.org
www.chgeol.org

Am Bericht mitgewirkt haben

Vorstand CHGEOL
Geschäftsstelle CHGEOL

Kontaktperson

Piet Ouwehand
info@chgeol.org

Copyright

© CHGEOL
Die Wiedergabe von Inhalten in Veröffentlichungen oder Medien
ohne ausdrückliche Erlaubnis des CHGEOL ist nicht erlaubt.

Inhalt

1	Vorwort / Préface	4
2	Projekte	4
2.1	Géologie Vivante	4
2.2	Aus- und Weiterbildung Altlastenbearbeitung	5
2.3	CHGEOL Award 2010	5
2.4	Lohnerhebung	6
3	Bericht des Präsidenten / Rapport du président	6
4	Vorstand	10
5	Mitglieder	10
6	Geschäftsstelle	10
6.1	Tätigkeiten	10
6.2	Job- und Praktika-Börse	11
7	Rechnung 2010 / Budget 2011	11
8	Kommissionen	11
8.1	Standeskommission	11
8.2	Qualitätskommission	11
9	Arbeitsgruppen	12
9.1	Juristische Fragen	12
9.2	Tiefenplanung	12
10	Zusammenarbeit mit anderen Organisationen	13
10.1	Eidgenössische Geologische Fachkommission (EGK)	13
10.2	EFG European Federation of Geologists	13
10.3	Arbeit im SIA/BWL	14
10.4	Swiss Geoscience-Meeting (SGM), Fribourg	14
10.5	Geosciences ACTUEL	14
11	Geologie-Portal	15
12	Anlässe	16
12.1	Exkursionen, Seminare und Generalversammlung – Neuenburger Jura	16
13	Versände / Envois	17
13.1	Mitgliederversände	17

1 Vorwort / Préface

Liebe Mitglieder

„Aus den Augen! Aus dem Sinn?“ ist nicht nur Thema der kommenden Tagung vom 18. März 2011, vielmehr gilt die Redewendung als Gegendevise unseres täglichen Schaffens. Durch Untersuchungen und Beurteilungen tragen wir massgebend dazu bei, dass unverschmutztes Abwasser, thermisch verändertes Grundwasser oder Abfälle unter der Erdoberfläche entsorgt werden. Ebenso sind wir bei der Errichtung von Bauten oder Bauteilen im Untergrund mitbeteiligt. Damit gelangen wir in die Pflicht, der Gesellschaft aufzuzeigen, mit welchen Massnahmen diese besonderen Raumnutzungen geordnet geplant und überwacht werden müssen. In der Verantwortung stehen wir überdies, Informationen und Daten über die durch menschliche Aktivitäten laufend sich verändernden Untergrundverhältnissen langfristig sicherzustellen. Wir Geologinnen und Geologen müssen alles daran setzen, den kommenden Generationen einen Untergrund zu hinterlassen, der weiterhin nachhaltig nutzbar ist und keine anthropogen verursachten, nicht beherrschbaren Risiken birgt. Die kommende Tagung soll Impulse geben, sich für diese Ziele einzusetzen.

Ich heisse alle Mitglieder und Interessenten zu den Vorträgen und zur Generalversammlung vom 18. März 2011 in Aarau herzlich willkommen!

Daniele Biaggi, Präsident CHGEOL

Chers membres,

"Loin des yeux, loin du coeur?" ne sera pas seulement le thème de la prochaine journée CHGEOL du 18 mars 2011, mais constitue également l'antinomie de ce que l'on constate en tant que géologue dans nos diverses tâches quotidiennes. Grâce à nos recherches et nos observations, nous nous assurons que des eaux non pollués, des eaux modifiés thermiquement et des déchets divers finissent dans le sous-sol avec tout les soins et précautions appropriés pour la sauvegarde de notre environnement et - in extenso - de notre qualité de vie. Nous sommes également directement impliqués dans le secteur de la construction et des ouvrages, qu'ils soient exécutés en surface, sub-surface et/ou en milieu souterrain. Il est donc de notre devoir de montrer à la société avec quelles mesures et quelles précautions l'utilisation de cette dimension verticale doit être planifiée et protégée. Il nous appartient aussi de s'assurer de la mise à jour permanente des informations et données

sur les activités humaines en relations avec le sous-sol, afin d'en garantir une utilisation facilité et efficace à très long terme. En tant que géologue, nous devons tout faire pour léguer aux générations futures un sous-sol utilisable, sans chaos anthropiques et ne présentant pas une source de risque incontrôlable. La prochaine journée CHGEOL veut fournir l'impulsion permettant de se profiler en direction de ce but commun.

Je souhaite donc une cordiale bienvenue à tout les membres CHGEOL et personnes intéressés à venir assister aux divers exposés et à notre assemblée générale, lors de cette journée du 18 mars 2011 qui se tiendra à Aarau!

Daniele Biaggi, président de CHGEOL

2 Projekte

2.1 Géologie Vivante

www.erlebnis-geologie.ch

<http://www.geologie-vivante.ch>

Le but de la manifestation Géologie Vivante est de rendre les habitantes et habitants de notre pays conscient de l'importance que revêtent au quotidien la géologie et les prestations géologiques pour notre société. La joie et la fascination pour la géologie, le paysage et la nature sont évidemment au premier plan de cette manifestation tous publics.

Une manifestation réussie

La deuxième édition de «Géologie Vivante» a eu lieu les 28 et 29 Mai 2010. Tout comme lors de la première édition de 2007, ce furent plus de 10'000 personnes qui ont pu profiter de la centaine de Géo-événements qui leur furent proposés un peu partout en Suisse.

À relever, fut l'énorme succès du Géo-événement de Ballwil/LU avec le thème «Mammoth, caillou et dent de pelleteuse» qui à lui seul a attiré 2500 personnes dont la plupart n'auraient probablement jamais mis les pieds dans une gravière autrement...

Les échos que nous avons reçu des autres événements, petits ou grands, furent dans l'ensemble à nouveau très positifs, ceci certainement aussi grâce à une météo qui nous fut très favorable cette année! Il n'en reste pas moins que dans la plupart des cas, le public est surtout composé de personnes déjà "acquises à la chose". Atteindre monsieur et madame Tout-le-Monde, reste un défi à relever.

Une organisation renforcée

Pour l'édition 2010 nous avons pu renforcer certains éléments au niveau de l'organisation de cette manifestation. Tout d'abord, l'aspect national de cette manifestation a pu être renforcé grâce à la traduction des documents et du site Web en italien. Ensuite, le travail bénévole du comité d'organisation a pu être réduit, grâce au financement par SCNAT d'un poste de coordinatrice à 20% pendant une année. La communication avec les médias au niveau national a eu du succès avec entre autres un article dans le journal suisse avec le plus grand tirage (journal de la Coop) ou encore avec une émission du magazine scientifique *Impatiences de la RSR1*. Au total, ce sont plus de 30 articles qui sont parus dans les médias au niveau régional ou national.

Des produits attractifs

L'édition 2010 a pu bénéficier de matériaux de promotion attractifs, au premier rang desquels il convient de mentionner la très populaire minicarte swisstopo représentant la septantaine de géo-événements à caractère permanent sur un fond de carte tectonique simplifiée de la Suisse.

Les cartes postales avec quatre nouveaux motifs et thèmes ont également eu beaucoup de succès et ont été distribuées à plusieurs dizaines de milliers d'exemplaires.

Géologie Vivante 2013

Géologie Vivante ayant lieu tous les trois ans et comme nous avons décidé de prolonger la durée de cette manifestation à trois jours en incorporant le dimanche, la prochaine édition aura ainsi lieu du 7 au 9 juin 2013.

Une première série de cartes postales pour annoncer la prochaine édition de «Géologie Vivante» en 2013 a déjà été imprimée et les cartes ont été envoyées aux partenaires. De plus grandes quantités de ses cartes postales peuvent être commandées auprès de info@erlebnis-geologie.ch.

Mente et Malleo

Pierre Dèzes

Erlebnis Geologie
Dornacherstrasse 29
Postfach
4501 Solothurn

info@erlebnis-geologie.ch
www.erlebnis-geologie.ch



2.2 Aus- und Weiterbildung Altlastenbearbeitung

Seit mehreren Jahren bieten die Universität Bern, die Universität Neuenburg und die Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften diverse Weiterbildungskurse im Altlastenbereich an. Neu ab Januar 2011 wird das Ausbildungsangebot erweitert mit einem Diplomprogramm CAS SIPOL (Certificate of Advanced Studies in Altlastenbearbeitung), das umfassende Kenntnisse im Altlastenbereich vermittelt.

Dieses Programm umfasst insgesamt 16 Kurstage verteilt auf mehrere Blockkurse die über eine Periode von zwei Jahren besucht werden können. Personen, die gewisse Blockkurse bereits zwischen 2003 und 2010 absolviert und die Prüfungen bestanden haben, können diese rückwirkend anrechnen lassen. Es bleibt weiterhin möglich auch nur einzelne Blockkurse zu besuchen ohne das gesamte CAS Programm zu absolvieren.

Unter folgender Adresse finden Sie weitere Informationen:

http://www.unine.ch/cas_sipol_altlast

Wir benützen ebenfalls die Gelegenheit, Sie darüber zu informieren, dass die Koordination der Altlastenausbildung neu durch Martine Docourt Ducommun gewährleistet wird.

Martine Docourt

2.3 CHGEOL Award 2010

Seit 2004 wird jedes Jahr die praxisrelevanteste Hochschularbeit mit dem CHGEOL AWARD im Wert von CHF 3'000.- belohnt. Dieses Jahr konnte das erste Mal keine Arbeit ausgezeichnet werden.

Mit dem Award setzt der CHGEOL ein Zeichen zur Unterstützung der universitären Forschung, welche Lösungsansätze für Problemstellungen in der angewandten Geologie beinhaltet. Es können Studien eingereicht werden wie Masterarbeiten sowie Dissertationen oder andere Publikationen, die im Rahmen der universitären Ausbildung veröffentlicht wurden.

Zwei Dissertationen sind dieses Jahr eingereicht worden und leider hat keine der Arbeiten die Anforderungen für die Vergabe des AWARD erfüllt.

Die Jury

Biaggi Daniele, Geotechnisches Institut, Bern

Dr. Fasel Jean-Marc, Bureau technique Norbert, Lausanne

Nyffenegger Franziska, Berner Fachhochschule Burgdorf und Institut für Geologie Universität Bern

Franziska Nyffenegger

2.4 Lohnerhebung

114'115 Franken und 15 Jahre Berufserfahrung! Das sind die arithmetischen Mittelwerte, die aus der Lohnerhebung hervorgehen. Weitere Angaben zu den Gehaltsdaten 2009 entnehmen Sie der beiliegenden Broschüre.

Daniele Biaggi

3 Bericht des Präsidenten / Rapport du président

(version française plus bas)

Die wichtigsten Aktivitäten des Vorstands sind auf den nachfolgenden Seiten zusammengefasst. Ich danke allen, die im vergangenen Jahr mitgearbeitet, mitgedacht und den CHGEOL unterstützt haben; dies gilt insbesondere für meine Kolleginnen und Kollegen des Vorstands, für die Mitgliedern von Geschäftsstelle, Kommissionen, Arbeitsgruppen, Projektteams sowie für die SIA- und EFG-Delegierten.

Der CHGEOL hat sich in den ersten Jahren seines Bestehens ein Gesicht gegeben und seine Rolle in der Geoszene definiert. Dazu gehören Statuten, funktionierende Gremien, ein Prospekt, eine Website usw.

Der CHGEOL hat sich in den vergangenen Jahren stark vernetzt. Wir sind Mitglied des SIA, von bauenschweiz, der EFG, pflegen regelmässige Kontakte zu erdwissenschaftlichen Fachgesellschaften und zur Plattform Geoscience und gelten für Ämter und andere Organisationen als wichtige Adresse für Anhörungen und Vernehmlassungen mit Bezug zu Umwelt und Geologie.

Heute prägen die „Produktion“ und die Professionalisierung massgebend unsere Verbandstätigkeit. Nächtelange Diskussionen über das „Was-wir-sind-und-was-wir-erreichen-wollen“ rücken in den Hintergrund. Gefragt sind greifbare Produkte, Dienstleistungen und konkrete Positionierungen. Angesichts der beschränkten finanziellen und personellen Ressourcen ist es natürlich nicht immer einfach, das Gewünschte auf das Machbare zu fokussieren.

Produkte: Drei Broschüren und der Feldblock sind soweit vorbereitet, dass sie 2011 gedruckt werden können.

Dienstleistungen: Die monatlich erscheinenden Newsletters und die Agenda auf unserer Website haben sich als Informationsplattform etabliert. Die Seminare am zweitägigen Anlass im Neuenburger Jura vom 18./19. März und das Hearing in Olten vom 2. November 2010 vermittelten Fachwissen und Hintergrundwissen zu aktuellen Themen. Die Prozedur zum Erlangen des Titels EurGeol wurde für die Mitglieder vereinfacht.

Positionierungen: Mit Stellungnahmen zu diversen Vorlagen, einem Aufruf an die Politik zur Tiefenplanung und der Formulierung konkreter Anliegen an die Dachverbände SIA und bauenschweiz haben wir die Interessen der Geologie bzw. der Geologinnen und Geologen umfassend wahrgenommen.

Die Professionalisierung unseres Verbands wird eine immer grösser werdende Herausforderung. Mit der für 2011 geplanten Umsetzung des Geologie-Portals, bei dem wir als Partner mitwirken, gewinnt die kontinuierliche Bereitstellung von Informationen an Bedeutung. Näheres zu diesem Internetportal finden Sie in Kapitel 11.

Der Trend macht deutlich, dass es in den diversen Gremien vor allem MacherInnen braucht, die gewillt sind, etwas anzupacken, dafür verantwortlich zu zeichnen und in nützlicher Frist umzusetzen. Gehören auch Sie zu dieser besonderen Spezies und bekleiden noch kein Amt beim CHGEOL? Dann zögern Sie nicht, mit uns in Kontakt zu treten.

Mente et Malleo

Daniele Biaggi

Les pages suivantes constituent le résumé des principales activités du comité. Je remercie toutes les personnes qui ont collaboré, participé activement et soutenu CHGEOL durant l'année dernière et plus particulièrement mes collègues du comité, les membres du secrétariat, les membres des commissions, des groupes de travail ainsi que les délégués SIA et EFG.

Dans ses premières années, CHGEOL s'est donné un visage et a défini son rôle sur la scène des géosciences. On peut citer comme exemples l'établissement des statuts, la formation de groupes de travail et de commissions qui fonctionnent, la création d'un prospectus, d'un site Internet, etc..... Le réseau d'influence de CHGEOL s'est fortement densifié ces dernières années. Nous sommes maintenant membres de la SIA, de constructionsuisse, de la EFG et en-

tretenons des contacts réguliers avec la communauté des spécialistes en sciences de la terre et avec la plateforme des géosciences. Pour les administrations et d'autres organisations, nous sommes maintenant une adresse de consultation importante pour les questions concernant l'environnement et la géologie.

Aujourd'hui, « production » et « professionnalisation » marquent fortement les activités de notre société. Les nuits de discussion sur « qui-sommes-nous-et-quels-sont-nos-buts-? » sont renvoyées en arrière-plan. La demande va vers des produits tangibles, des services et prises de position concrètes. Les ressources financières et humaines étant limitées, il n'est naturellement jamais facile de restreindre ce que l'on souhaiterait faire à ce que l'on peut effectivement faire.

Produits : Trois brochures et les blocs de terrain sont pratiquement prêts et devraient être imprimés en 2011.

Services : Les newsletters mensuelles et notre agenda sont devenus une véritable plateforme d'information. Les séminaires de la rencontre de deux jours dans le Jura Neuchâtelais (18/19 mars) et le Hearing de Olten (2 novembre) ont permis de partager savoir faire et compétences de base concernant les sujets actuels. La procédure permettant d'obtenir le titre de EurGEOL a été simplifiée pour nos membres.

Prises de position : L'association a pu faire entendre les intérêts de la géologie et des géologues par le biais de diverses prises de position, par un appel aux autorités politiques au sujet de la planification du sous-sol et aussi en formulant plusieurs demandes concrètes aux organisations nationales comme la SIA et constructionsuisse.

Le déficit que représente la professionnalisation de notre association devient chaque jour plus important. La mise en place du Portail Géologique planifié pour début 2011, où nous collaborons en tant que partenaire, va permettre d'accroître l'importance des informations mises à disposition continuellement. Des renseignements supplémentaires sur ce portail Internet sont données dans le chapitre 11.

Les différents groupes de travail et commissions ont toujours plus besoin de personnes combattives, responsables, disposées à prendre les choses en mains et à les mettre en place dans les délais fixés. Si vous faites partie de ces personnes et n'occupez encore aucune fonction au sein de CHGEOL alors n'hésitez pas à prendre contact avec nous.

Mente et Malleo

Daniele Biaggi

Jahresbericht des Vorstands, tabellarische Zusammenfassung

Bereich	Tätigkeit	Bearbeitung, Kommentar	Reporting
Anlässe	Neuenburger Jura: Zweitägiger Anlass mit Exkursionen und Seminaren 18./19. März. Besichtigungen: Unterirdische Mühlen von Col-de-Roches, Thermometer La Brévine, Source de l'Areuse, Asphaltmine Val-de-Travers. Seminarthemen: Dolinenreinigungen, Schadenfälle und Haftungsfragen, Führungsinstrumente des SIA und Nachfolgeregelung, Gefahrenbeurteilung und Risikoanalyse bei Nationalstrassen, Datenbankapplikationen für Geologinnen und Geologen.	Referenten und OK: Philippe Arnold, Thierry Adatte, Daniele Biaggi, Luuk Dorren, Mikaël Hänni, Pierre-Yves Jeannin, Andreas Kühni, Rainer Kündig, Walter Maffioletti, Jean-Pierre Otz, Nik Sieber, Elisa Tirendi, Geschäftsstelle CHGEOL.	
	Generalversammlung vom 19. März, Couvet. Informationen mit folgenden Schwerpunktthemen: Ständerätlichen Motion Gutzwiller, Standortgebiete für die Lagerung radioaktiver Abfälle, Tiefengeothermieprojekte ZH und SG, CO ₂ -Sequestrierung, geschützte und nicht geschützte Berufsbezeichnungen. Verleihung Titel EurGeol,	Vorstand	Protokoll GV
	Sachplan geologisches Tiefenlager Etappe 1: CHGEOL-Hearing vom 2. November in Olten.	Daniele Biaggi und Andreas Gautschi	Anhörungsantwort vom 3.12.2010 (siehe Stellungnahmen)
Stellungnahmen und Aufrufe	Vernehmlassung zur Ratifizierung der Aarhus-Konvention (inkl. Änderung des Umweltschutzgesetzes)	Daniele Biaggi und Pirmin Mader	Alle Stellungnahmen unter www.chgeol.org/d/2/dokumente.asp?SuchText=kat_58
	Procédure de consultation sur la suppression de la promotion des technologies environnementales	Mikaël Hänni	
	Vernehmlassung SN 640 034b : Signaturen für die Geotechnik und die Geologie	Daniel Szepessy, Peter Hartmann, Ulrike Walter	
	Sachplan geologische Tiefenlager, Etappe 1	Daniele Biaggi, Christoph Meyer, Peter Hartmann, Christian Gnägi	
	Motion Ständerat (Gutzwiller): Im Untergrund herrscht Chaos. Ergänzung im Raumplanungsgesetz nötig. Aufruf an die Mitglieder des Nationalrats.	Franz Schenker, Marianne Niggli, Daniele Biaggi	

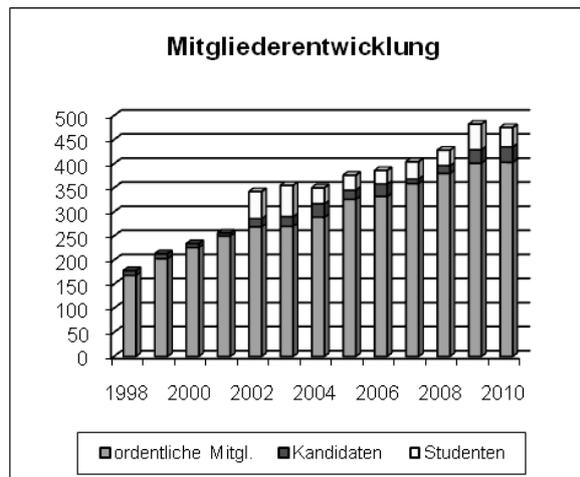
Bereich	Tätigkeit	Bearbeitung, Kommentar	Reporting
Drucksachen in Vorbereitung	Lohnerhebung CHGEOL	Externes Erhebungsbüro (www.büroz.ch), Daniele Biaggi, Andreas Teuscher	Versand mit Jahresbericht
	Profile aus Sondieraufschlüssen im Internet	Andreas Kühni, Daniele Biaggi, Christian Gnägi, Georg Schaeren, Christoph Bühler, Hansruedi Keusen, Peter Haldimann, Hans Burger, Micheal Stockmeyer.	Präsentation an GV 2011
	Die universitäre Ausbildung im Bereich „Angewandte Geologie“	Christian Gnägi, Frank Preusser, Alain Morard, Daniel Szepessy, Giancarlo Rizzoli, Thomas Imbach	Präsentation Entwurf GV 2011
	Feldblock	Pierre Gander, Fredy Pfister, Vorstand	Präsentation an GV 2011
Repräsentationsaufgaben	5. März: Kantonsgeologenkonferenz (Daniele Biaggi)	Erläuterungen zum Titel CHGEOL ^{cert} , Informationen zu laufenden Projekten	
	5. März: SIA-Präsidentenkonferenz (Daniele Biaggi)	Erläuterungen zum Titel CHGEOL ^{cert} , Informationen zu laufenden Projekten	
	31. Mai: Parlamentarieranlass <i>bauenschweiz</i> (Mikaël Hänni und Daniele Biaggi)	Das war so ziemlich ein Flop, denn NR und SR tagten bis spät abends, so dass sich kaum ein Parlamentarier blicken liess (das konnte bauenschweiz im Voraus nicht wissen).	
	24./25. Sept: SIA-Präsidentenkonferenz (Daniele Biaggi)	Aufruf, in Präsentationen die Arbeiten des Geologen zu zitieren. Aufruf, dass in Verträgen das Baugrundrisiko durch den Bauherrn zu tragen ist (wie in den neuen KBOB-Verträgen für GU- und TU-Mandate vorgesehen ist).	
	2. Sept. Präsidenten-Sitzung bauenschweiz (Daniele Biaggi)	Erläuterungen zur Prognosesicherheit bei geologischen Untersuchungen und zum Baugrundrisiko (letzteres soll beim Bauherrn bleiben)	
	19. Nov. Swiss Geoscience Meeting (Daniele Biaggi)	Themen der Ansprache: AWARD (keine Verleihung dieses Jahr), Domaines d'implantation appropriés du point de vue géologique, Sondage sur les géoportails ; Lohnerhebung erste Zwischenresultate.	
Vertretung durch Vorstandsmitglieder bei anderen Organisationen	EFG	Pierre Christe	
	SIA Berufsgruppe Boden/Wasser/Luft		
	bauenschweiz	Mikaël Hänni	

4 Vorstand

Daniele Biaggi, Präsident
 Ueli Burchard
 Pierre Christe
 Mikaël Hänni
 Peter Hartmann
 Marc Hauser
 Andreas Kühni
 Franziska Nyffenegger
 Silvia Stieger
 Daniel Szepessy
 Manfred Thüring

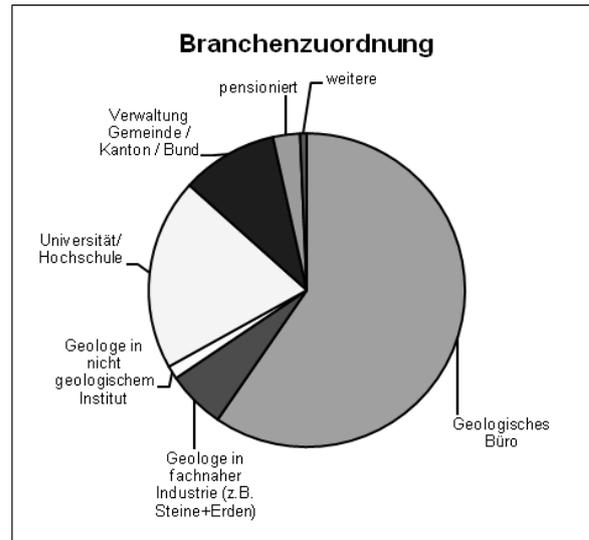
5 Mitglieder

In den folgenden Abbildungen sind die Entwicklung der Mitgliederzahlen und die Branchenzuordnung dargestellt.



Im Berichtsjahr 2010 konnte der CHGEOL 26 Neumitglieder aufnehmen. Wir begrüssen die Neumitglieder ganz herzlich!

Dem gegenüber stehen 20 Austritte von ordentlichen und Kandidaten-Mitgliedern, ausserdem traten etliche Studenten-Mitglieder nach Abschluss des Studiums dem CHGEOL nicht als Kandidaten-Mitglieder bei, wodurch sich die Gesamtzahl der Mitglieder geringfügig verringerte.



Die Branchenzugehörigkeit der Mitglieder blieb über die letzten Jahre nahezu konstant.

6 Geschäftsstelle

6.1 Tätigkeiten

Die Geschäftsstelle war wie bisher der Wanner AG Solothurn angegliedert (Adresse siehe Impressum)

Wichtigste Aufgaben und Arbeiten 2010

- Besetzte Kontaktstelle für Mitglieder und Externe während den Bürozeiten
- Telefonische Auskünfte zu allgemeinen geologischen Fragen
- Pflegen der Mitglieder-Dossiers / Führen der Mitgliederdatenbank
- Einzug der Mitgliederbeiträge / Rechnungsführung, Vorbereiten des Jahresabschlusses
- Versände an Mitglieder und Interessenten (vgl. Versände)
- Mitwirkung bei den Vorstandsanlässen (Vorbereitungen, Protokollführung)
- Führen der Verbandskorrespondenz / Führen des Verbandsarchivs
- Aufschalten von Anfragen und Mitteilungen von Mitgliedern und Dritten auf die Homepage (Stellenangebote, Stellengesuche, Praktikumsstellen, Praktikums Gesuche)
- Weiterleiten von externen Anfragen an Präsident, Vorstandsmitglieder und Arbeitsgruppen
- Koordination Erlebnis Geologie

Piet Ouwehand

6.2 Job- und Praktika-Börse

2010 wurden 68 Stellen auf der CHGEOL Jobbörse ausgeschrieben gegenüber rund 50 in den beiden Vorjahren.

7 Rechnung 2010 / Budget 2011

Die Rechnung 2010 schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 6'404.29. Budgetiert war ein Ausgabenüberschuss von CHF 19'430.00. Auffälligste Abweichungen gegenüber dem Budget sind die Posten „Mediensprecher“, „Corporate Identity“ und die Arbeitsgruppen und Kommissionen, für die praktisch keine Ausgaben ausgewiesen sind. Auch wurde 2010 kein Award verliehen (vgl. Kap. 2.3). Die Ausgaben für die Geschäftsstelle sowie diverse weitere Posten lagen unter den Erwartungen. Neu in die Rechnung aufgenommen wurden die Posten „Feldblock“ und „Broschüre Bohrungen im Internet“, mit Rückstellungen von CHF 11'000 für die im 2011 vorgesehenen Publikationen. Auf der Einnahmenseite lagen die Mitgliederbeiträge im Bereich des Budgets.

Das Budget 2011 sieht einen Ausgabenüberschuss von CHF 2'050.00 vor. Auf der Einnahmenseite wurden die Mitgliederbeiträge auf Grund der aktuellen Mitgliederzahlen budgetiert. Mehrausgaben gegenüber 2010 werden für das Geosciences Actuel anfallen. Ausserdem soll die Website durch den neuen Webmaster Donat Fulda erneuert werden. Die budgetierten Ausgaben der Arbeitsgruppen wurden mehrheitlich belassen, die bereits für 2010 vorgesehenen Ausgaben für den Beizug eines Juristen für spezielle Fragestellungen durch die Arbeitsgruppe Juristisches dürften dieses Jahr auch anfallen. Dieses Jahr soll auch wieder ein Award vergeben werden.

Manfred Thüring

8 Kommissionen

8.1 Standeskommission

Im vergangenen Jahr erhielt die Standeskommission wie bereits in den vorhergehenden keine schriftlichen Eingaben oder formelle Beschwerden. Mündlich wurde der Präsident jedoch erneut mit Fragestellungen über Chancen von Eingaben bei der Standeskommission kontaktiert.

Immer wieder steht die Frage im Raum, ob eine Firma z.B. bei einem als unlauter betrachteten Vorgehen als solche einklagbar ist. Eine mündliche Anfrage beim SIA ergab nun, dass ein Büro, welches z.B. im oben erwähnten Sinn gegen den Standeskodex verstösst, grundsätzlich einklagbar wäre, wenn die Unterschriftsperson auch eine Kaderfunktion (z.B. Geschäftsleitung) einnimmt und natürlich auch CHGEOL-Mitglied ist. Einfacher wäre es in dieser Beziehung jedoch, wenn es beim CHGEOL – wie dies beim SIA der Fall ist – eine Büromitgliedschaft gäbe.

Die vor über einem Jahr beschlossene Vorstellung von einzelnen ausgewählten Artikeln in den Newsletter des CHGEOL wurde in der Zwischenzeit abgeschlossen. Es ist zu hoffen, dass diese Texte auch gelesen und vielleicht sogar „gekopft“ worden sind. Es ist zu hoffen, dass diese kleine „erzieherische“ Massnahme das Bewusstsein bezüglich Unregelmässigkeiten in unserem Berufsstand etwas geschärft bzw. gestärkt hat. Auf jeden Fall gilt die Ausrede, man habe noch nie etwas von einem Standeskodex gehört, zur Zeit nicht mehr.

Ueli Gruner, Präsident

Mitglieder der Standeskommission:

Ueli Gruner (Präsident), Serge Anatra (Vizepräsident), Brigitta Gander, Ruedi Krähenbühl, Bernard Loup, Marianne Niggli, Philipp Senn, Peter Spillmann

8.2 Qualitätskommission

Au 31 décembre 2010, 66 membres de notre association sont titulaires du titre CHGEOL^{cert}, et 6 membres possèdent le titre EURGEOL

La commission qualité hormis le contrôle des certifications a concentrée son énergie sur deux points.

I. Finalisation de la procédure d'obtention du titre EURGEOL (gestion des cotisations, communication avec EFG, ...). L'année 2010 a montré que la procédure n'est pas encore clair pour les membres. En en vue d'augmenter le nombre de membres EURGEOL, la commission qualité vise la procédure la plus simple possible. De plus le renouvellement du titre EURGEOL doit être effectué chaque année. La commission qualité développe aussi actuellement un certificat papier pour le titre EURGEOL (au même titre que CHGEOL^{cert}).

II. Communication vers l'extérieur de la signification du titre CHGEOLcert. Certains membres n'ont pas renouvelé leur certification arguant que

ce titre ne leur « servait à rien ». En se basant sur cette constatation, la commission qualité propose la distribution d'un flyer expliquant de manière claire et concise la signification du titre CHGEO^{cert} et présentant notre association. Un concept de flyer est en cours de développement et sera soumis début 2011 au comité. Il est prévu de distribuer ce flyer auprès des administrations et des hautes écoles.

Mitglieder der Qualitätskommission:

Nicolas Badertscher, Martine Docourt, David Estoppey, Peter Hayoz, Olivier Jacquat, Peter Zwahlen.

9 Arbeitsgruppen

9.1 Juristische Fragen

Hauptaktivität der AG Juristische Fragen in diesem Jahr stand im Zeichen der Reorganisation sprich im Schliessen der Lücken, welche aufgrund des massierten Rücktritts von verdienten und langgedienten AG-Mitgliedern entstanden ist.

Den scheidenden Mitgliedern Nik Sieber (Vorstand), Hansruedi Graf, Tomaso Lardelli, Federico Matousek und Beat Rick sei an dieser Stelle nochmals für ihre wertvolle Mitarbeit gedankt.

Als neue Mitglieder haben sich erfreulicherweise Hans Burger (Kt. AG), Peter Haldimann (Jäckli AG), Hansruedi Keusen (Geotest) und Michael Stockmeyer (SBB) zur Verfügung gestellt.

In den ersten Sitzungen unter neuer Zusammensetzung hat sich die AG mit der Sichtung und Priorisierung und der Bearbeitung der anstehenden Themen gewidmet, welche da sind:

- Empfehlung des CHGEOL zum Umgang mit Informationen aus Sondieraufschlüssen im Internet.
- Überarbeitung des Leitfadens Submission: Anpassung an LHO 106
- Erarbeitung von Musterverträgen, welche allen CHGEOL Mitgliedern zur Verfügung stehen werden

Weitere Themen sind in Diskussion.

Andreas Kühni

Mitglieder der AG Juristische Fragen

Christoph Bühler, Hans Burger, Peter Haldimann, Hansruedi Keusen, Andreas Kühni (Vorsitzender), Georg Schaeren, Michael Stockmeyer

9.2 Tiefenplanung

Am Ende der Berichtsperiode 2009 waren zwei Motionen mit dem Thema Tiefenplanung hängig (vgl. Jahresbericht 2009), nämlich die Motion von SR Felix Gutzwiller, und jene von NR Kathy Riklin.

Der Bundesrat hat die Motion Gutzwiller zur Annahme beantragt was im Ständerat am 4. März 2010 auch geschah. Für die zweite Etappe der Revision des Raumplanungsgesetzes wurde im Sommer 2010 vom Amt für Raumentwicklung unter anderen auch die Arbeitsgruppe „Raumplanung im Untergrund“ installiert mit dem Auftrag, bis im März 2011 Gesetzestexte zu entwerfen.

Die Motion Gutzwiller scheiterte aber in der Herbstsession im Nationalrat. Die vorbereitende Kommission UREK-NR hat mit 13 zu 10 Stimmen die Motion abgelehnt und da kein Minderheitsantrag vorlag wurde die Motion in der Sommersession im Nationalrat gar nicht erst behandelt. Wir versuchten die Gründe der negativen Stellungnahme der UREK zu ergründen, was nur partiell gelang. Die Reaktion auf das Abtauchen der Motion Gutzwiller erfolgte umgehend: Auf Antrag des Hauseigentümerverbands, assistiert von economiesuisse, dem Bauernverband und dem Gewerbeverband wurde versucht, die Arbeitsgruppe „Raumplanung und Untergrund“ aufzulösen. Die Arbeitsgruppe bleibt aber vorerst bestehen. Sie wird jetzt nicht mehr mit der Ausarbeitung von Massnahmen auf Gesetzes- und Verordnungsstufe betraut. Als Ersatz soll ein Bericht verfasst werden, in welchem die Probleme bei der Nutzung des Untergrundes und die Notwendigkeit von Massnahmen aufgezeigt werden. Zurück also auf Feld 1. Und wir Geologen haben einmal mehr das von Politgrünhörnern zu bezahlende Lehrgeld berappt, respektive die für das Lernen eingesetzte Zeit. Trotzdem bleibt unser Wissen über Art, Lage und zeitlicher Entwicklung von Fettnäpfchen, Stolpersteinen und Fallen lückenhaft.

Auch der Verlauf der Motion Riklin bereichert naturwissenschaftlich geprägte Geister mit Überraschungen. In seiner Antwort vom 17. Februar 2010 teilt der Bundesrat die Meinung der Motionärin, dass die Nutzung des Untergrundes zu regeln sei, dass entsprechende Anpassungen des Bundesrechtes berechtigt sind und dass das Bedürfnis erkannt ist, rasch einheitliche Regelungen zu schaffen. Aber: Der Bundesrat beantragt die Ablehnung der Motion. Die Beweg- und Hintergründe glauben wir zu kennen. Diese Peinlichkeiten aber verschweigt des Berichterstatters Höflichkeit.

Unsere Projektgruppe und weitere Institutionen und Personen haben erkannt, dass beim Thema „Tiefenplanung“ respektive „Nachhaltige Nutzung des Untergrundes“ ein folgenreicher Mangel an Information besteht. Mit einem Anlass „Soundingboard“ war es für den Zeitraum April/Mai 2011 vorgesehen, für unser Anliegen Resonanzen in den Köpfen von Meinungsführern zu erzeugen. Thema und Köder zugleich: Die von der ARE-Arbeitsgruppe „Raumplanung und Untergrund“ ausgearbeiteten Massnahmen auf Gesetzes- und Vollzugsstufe. Aus genannten Gründen muss der Anlass mangels Thema auf den Herbst 2011 verschoben werden.

Weiter war es für die Projektgruppe eine vergnügliche Aufgabe, den Journalisten Stefan von Bergen von der Berner Zeitung bei seiner Recherche zum Thema „Der Verteilungskampf um den Untergrund – Geologen und Politiker fordern neue Regelungen!“ zu unterstützen.

Ohne einen Verdienst in Anspruch nehmen zu wollen war es für die Projektgruppe im Berichtsjahr auch erfreulich, dass der Kanton Aargau eine Verfassungsänderung und ein Gesetz über die Nutzung des tiefen Untergrundes und die Gewinnung von Bodenschätzen ausgearbeitet hat. Vielleicht ist dies ein Ansporn, Bundesregelungen voranzutreiben. Geologie hält sich ja zum Glück nicht an Kantonsgrenzen.

Franz Schenker

Mitglieder der Projektgruppe Tiefenplanung:

Christoph Beer, Hans Burger, Bettina Flury, Piet Ouwehand, Franz Schenker

10 Zusammenarbeit mit anderen Organisationen

10.1 Eidgenössische Geologische Fachkommission (EGK)

Im Berichtsjahr fanden die 51. und die 52. EGK-Sitzung statt. „Tiefenplanung“ war noch immer ein wichtiges Thema (Motionen Riklin und Gutzwiller, Revision RPG), und „unser“ Polit-Experte Franz Steinegger wird wohl recht damit behalten, dass hier die Kantone und nicht der Bund die Führung übernehmen werden. Die EGK hat weiter zum Infrastrukturbericht des UVEK Stellung genommen: Wer wissen will wo bis 2030 grosse Infrastrukturbauten anstehen, dem wird das Abschiedswerk des nun pensio-

nierten Generalsekretärs und Raumplaners Hans Werder zur Lektüre empfohlen. EGK-Stellungnahmen erfolgten weiter zum Raumkonzept Schweiz und zur Aarhus-Konvention.

Die durchgeführten und vorgesehenen Geothermieprojekte wurden thematisiert. Was wurde aus den gemachten Erfahrungen gelernt, welche geologischen und rechtlichen Aufgaben stehen an, wie sieht die Zukunft aus?

Das BAFU hat eine Abteilung Boden etabliert. Christoph Wenger hat die EGK über Definitionen, Ziele und Aufgaben orientiert und Fragen über die Schnittstellen zur Geologie beantwortet.

Vertreter der EGK haben eine Radiosendung Kontext DRS2 mitgestaltet und das Anliegen „Tiefenplanung“ auch in den Berner Zeitung Artikel „Der Verteilungskampf im Untergrund“ eingebracht.

Für geplante Aktivitäten der EGK hat Hansruedi Keusen über „Naturgefahren“ orientiert, und das Thema „Erdbeben in der Schweiz“ ist in Vorbereitung.

Franz Schenker

10.2 EFG European Federation of Geologists

CHGEOL est membre ordinaire de l'EFG, qui représente et défend les intérêts de la profession de géologue au niveau européen et mondial. Différents articles parus dans nos Newsletter de 2010 ont informé les membres CHGEOL sur les principales activités initiées et finalisées à l'occasion des Council Meeting de mai et de décembre à Potsdam et Bruxelles, ainsi que de la conférence finale d'EuroAges à Budapest en octobre. En 2010, le travail de la fédération s'est axé autour de :

- la poursuite du développement et de l'harmonisation de critères-qualité en matière de formation et d'éducation dans le domaine de la géologie. Nous renvoyons au dernier numéro du magazine European Geologist consacré à cette thématique importante (<http://www.eurogeologists.eu/index.php?page=841>).
- le projet GEOTRAINET, visant l'établissement de standards européens en matière de conception et d'implantation d'installations géothermiques. Un tel projet répond à la nécessité d'envisager de manière professionnelle une gestion à large échelle des ressources du sous-sol (www.geotrainet.eu).

– l'amélioration de la structure de l'EFG, avec pour but de pouvoir supporter le rôle grandissant de la fédération dans plusieurs projets d'envergure et sur la plateforme Européenne:

- Initiation d'un projet de plan stratégique 2010-2020 en vue d'assurer et de garantir le suivi des objectifs fixés dans les nouveaux statuts et règlements.
- Réactivation des groupes d'experts au niveau Européen en tant que groupes d'influence majeur pour les prises de décision en vue du développement durable des sociétés.
- Révision du système financier avec une gestion centralisée et transparente, mise en place d'une procédure d'audition externe des comptes.
- Publication électronique du magazine European Geologist (<http://www.eurogeologists.eu/index.php?page=155>).

Le prochain Council Meeting aura lieu les 19-22 mai 2011 à Budapest. Thème du Workshop annuel : « Geology at different education levels in Europe ».

Les délégués CHGEOL

Léonard Luzieux et Pierre Christe

10.3 Arbeit im SIA/BWL

Zur Zeit läuft eine Reorganisation des SIA. Dies könnte eine Schwächung der Berufsgruppe Boden-Wasser-Luft (BWL) bewirken, weil jeder Fachverein nur in einer Berufsgruppe vertreten sein darf und dies deshalb zum Austritt von mehrfach vertretenen Fachvereinen führen könnte.

Zur Sensibilisierung der Berufsgruppen der Architekten und Bauingenieure gegenüber Naturgefahren wurde ein Flyer über das Thema Naturgefahren ausgearbeitet, welcher demnächst publiziert und gestreut werden soll. Ein weiterer Flyer ist im Hinblick auf die Nachwuchsförderung geplant, welcher an Gymnasiasten gerichtet ist und generell Auskunft über die BWL-Berufe geben soll. Dazu werden noch Mitarbeitende für Arbeitsgruppe gesucht.

Die Stellungnahme des CHGEOL zur Vernehmlassung der Standorte für geologische Tiefenlager wurde dem FSU (Fachverband Schweizerischer Raumplaner) weitergeleitet und ist in dessen Stellungnahme eingeflossen.

Der nächste BWL-Tag wird 2012 durchgeführt und durch Geotechnik Schweiz organisiert.

Peter Hartmann

10.4 Swiss Geoscience-Meeting (SGM), Fribourg

Mit der diesjährigen Ausgabe schliesst sich wohl der Reigen an Austragungsorten des SGM. Nach Basel, Lausanne, Zürich, Bern, Genf, Lugano und Neuchâtel wurde das Treffen in Fribourg und zum 8. Mal durchgeführt. Exzellent organisiert haben das Departement für Erdwissenschaften der Uni Fribourg und die SCNAT: Ein äusserst interessantes Treffen zum Thema „Hot and Cold – Extreme Climates in Space and Time“, an dem sich mehr als 500 Teilnehmer aus Forschung und Praxis trafen. Wie gewohnt wurde das vorgegebene Thema am Freitag Nachmittag in der Plenarsitzung diskutiert. Am Samstag folgte eine Reihe von thematischen Sessions zu Themen, die die Geozene bewegen.

Auch dieses Jahr haben wir am CHGEOL-Stand für unsere Sache Werbung gemacht und einige Neumitglieder gewinnen können. Im 2011 findet das SGM zum 2. Mal in Zürich statt, im folgenden Jahr sollte turnusgemäss der Spirit of Basel vor Ort beschwört werden.

Manfred Thüring

10.5 Geosciences ACTUEL

Die Leserschaft des Geosciences ACTUEL bleibt im Jahr 2010 etwa auf demselben Stand wie im Vorjahr bei 886. Davon sind 448 allgemeine Abonnenten und 438 Abonnenten über den CHGEOL.

Rückblickend wurde an der Jahressitzung des Redaktionskomitees folgendes festgehalten:

- Die Rubrik ‚Blick in den Berufs-Alltag‘ ist mehrheitlich gut angekommen.
- Um die Qualität des Heftes laufend zu verbessern, wurde eine Heftkritik eingeführt. Jede Ausgabe wird von einer Person aus dem Redaktionskomitee nach einer Kriterienliste bewertet. Dies erst nach dem Erscheinen – es soll nichts am bestehenden Heft verändert werden, sondern es sollen allgemeine Verbesserungen möglich werden.
- Zum WSL Jubiläum sucht Bianca Guggenheim allfällige geeignete Exkursionen für

Veranstaltungshinweise oder Berichte im 2011.

- Es werden Ideen für Pauschalabos für Geographielehrer sowie für die Fachgesellschaften der Plattform Geosciences geprüft. Zudem wurden viele neue Artikelideen diskutiert.

Neu wird das Heft nicht mehr bei der ETH gedruckt, sondern bei einem privaten Anbieter. Dies ermöglicht es, das Heft auf Glanzpapier und farbig erscheinen zu lassen. Der Preisunterschied für die neue Präsentation beträgt lediglich einige hundert Franken. Der geringe Preisunterschied wird durch die Erhöhung des Mitgliederbeitrags von 20 auf 25 Franken ermöglicht. Der Preis ist seit der Entstehung des Hefts konstant geblieben und darf deshalb nach vielen Jahren um wenige Franken erhöht werden.

Das Redaktionskomitee, das sich jeweils um das Korrekturlesen sowie Inupts für Artikel kümmert, bleibt im 2011 in der ehemaligen Besetzung bestehen. Im Team sind folgende Personen:

- Alex Blass, AF-Colenco AG, Baden-Dättwil
- Saskia Bourgeois, Meteotest, Bern
- Danielle Decrouez, Muséum d'histoire naturelle, Genève
- Elisabeth Graf Pannatier, WSL, Birmensdorf
- Silvia Stieger, Pöyry Infra AG, Zürich, Vertreterin CHGEOL
- Christian Meister, Muséum d'histoire naturelle, Genève
- Edith Oosenbrug, Bundesamt für Umwelt BAFU, Bern
- Marcel Pfiffner, Landesgeologie, Bundesamt für Landestopographie swisstopo, Wabern

Natürlich ist das Geosciences ACTUEL jederzeit froh um Berichte und Feedback.

Für Beiträge meldet Euch bitte unter:
redaktion@geosciences.scnat.ch

Vorher solltet ihr allerdings die Schreibregeln beachten:

http://www.geosciences.scnat.ch/downloads/geoforumactuel/Schreibregeln_neu.pdf

Die beiden nächsten Redaktionstermine sind am:

- Ausgabe 2/2011: Redaktionsschluss 31. März 2011
- Ausgabe 3/2011: Redaktionsschluss 30. Juni 2011

Damit hoffen wir auf viele spannende Beiträge in diesem Jahr!

Silvia Stieger

11 Geologie-Portal

Der CHGEOL engagiert sich an vorderster Front für die Entstehung eines zentralen Geologie-Portals und leistet damit einen wichtigen Beitrag für einen einfacheren Zugang zu geologischen Grundlagedaten, Informationen und Wissen.

Geologische Daten und Informationen sind unabdingbare Basis für eine Vielzahl von Produkten unseres täglichen Lebens. Verkehrsbauten und andere Infrastrukturbauten, Energie- und Rohstoffversorgung, Schutz vor Naturgefahren sind nur ein einige Beispiele, die ohne geologische Informationen undenkbar wären.

Geologierelevante Daten und Informationen umfassen alle Daten und Informationen, die für die Bearbeitung von geologischen Fragestellungen benötigt werden. Hierzu zählen unter anderem Daten und Informationen aus den Bereichen Geologie, Geotechnik, Geophysik, Hydrogeologie, Naturgefahren, Geothermie etc.

Die Entwicklung eines Geologie-Portals ist ein Projekt des Bereiches Landesgeologie des Bundesamtes für Landestopografie swisstopo. Hauptaufgaben der Landesgeologie sind gemäss Geoinformationsgesetz (GeolG) und Landesgeologieverordnung (LGeolV) die geologische, geotechnische und geophysikalische Landesuntersuchung sowie die effiziente Verfügbarmachung der in der Schweiz vorhandenen geologischen Daten.

Die Erhebung, Kompilation und der Vertrieb dieser Daten und Informationen ist in der Schweiz momentan auf eine grosse Anzahl von eigenständigen Organisationen verteilt. Diese Organisationen werden im Bereich der Geologie und der verwandten Fachbereiche (Geotechnik, Geophysik etc.) als Schweizer Geologie-Szene bezeichnet. Die Geologie-Szene ist heterogen organisiert. Jede Organisation verfolgt eigenständige Ziele nach unabhängigen Strategien. Eine zentrale Koordination der Aufgaben und Aktivitäten besteht zum heutigen Zeitpunkt nicht. Die Auswirkungen dieser «losen» Organisationsform sind vielfältig. Insbesondere resultieren folgende Probleme:

- Eingeschränkte Verfügbarkeit geologierelevanter Daten und Informationen
- Eingeschränkter bzw. aufwändiger Zugang zu geologierelevanten Daten und Informationen
- Uneinheitliches Auftreten der Geologie-Szene

- Unkoordinierte Aktivitäten und dadurch ineffizienter Einsatz von finanziellen Mitteln
- Geringe Wahrnehmung des Themas Geologie in der Öffentlichkeit

Um diesem Umstand Rechnung zu tragen und die aktuelle Situation zu verbessern, ist die Landesgeologie (GeolG, Art.27) verpflichtet eine koordinative Rolle in der Aufgabe der Landesuntersuchung wahrzunehmen. Das Geologie-Portal bildet ein zentrales Werkzeug, um die in der Verwaltung (Bund und Kantone), der Wissenschaft und der Privatindustrie vorhandenen Daten und Informationen den Mitgliedern der Geologie-Szene leichter zur Verfügung zu stellen und somit den volkswirtschaftlichen Nutzen von geologischen Informationen zu erhöhen.

Die Erstellung des Portals erfolgt in enger Zusammenarbeit mit den wichtigsten Vertretern der Geologie-Szene wie dem CHGEOL, den Kantonen und der scnat und deren Kommissionen. Eine erste Version der gemeinsamen Plattform soll im Frühjahr dieses Jahres öffentlich zugänglich sein.

Der CHGEOL unterstützt die Initiative der Landesgeologie und insbesondere die Entwicklung des Geologie-Portals voll und ganz. Konkret ist der CHGEOL für die Inhalte in den Bereichen Newsletter, Jobbörse, Informationen zur angewandten Geologie verantwortlich.

Andreas Kühni, Nils Oesterling

12 Anlässe

12.1 Exkursionen, Seminare und Generalversammlung – Neuenburger Jura

18./19. März 2010

Die Generalversammlung des Schweizer Geologenverbandes CHGEOL war dieses Jahr in eine ausgedehnte Veranstaltung eingebettet, an der einiges unternommen wurde. Auf dem Programm standen Exkursionen, Weiterbildungsseminare und Informationen über die Aktivitäten unseres Berufsverbands.

Am Donnerstag den 18. März trafen sich interessierte Teilnehmer um 10.30 Uhr in Le Locle und fuhren mit dem Bus zu den unterirdischen Mühlen Col de Roches' (<http://www.lesmoulins.ch/>). Der Col des Roches ist ein Engpass zwischen dem Kanton Neuenburg und Frankreich. Das Tal von Le Locle ist westlich durch einen 100 m hohen felsigen Berg Rücken abgeschlossen. Das Wasser hat Wege

durch das verkarstete Kalkgestein geschaffen und ein ausgedehntes Höhlensystem gebildet. 1652 kamen die Brüder Vuillemin aus Le Locle auf die ungewöhnliche Idee, die unterirdische Wasserkraft zum Antrieb von Mühlen zu nutzen. Damit wurde unter anderem eine Sägerei betrieben und Mehl gemahlen. Ein unterirdischer Industriestandort entstand. Vor etwa 100 Jahren wurden die Mühlen stillgelegt und sind verlottert, bis in den 90er Jahren ein paar Enthusiasten auf die Idee kamen, die inzwischen mit Müll gefüllten Höhlen zu reinigen (Schlachtabfälle und Abwasser aus einer Autoreinigungsanlage) und die Mühlen als Museum zu reaktivieren. Die Sehenswürdigkeit ist für Geologen interessant, weil sie mehrere Fachrichtungen der Erdwissenschaften und die Nutzungsgeschichte des Untergrunds vereint: Die Verkarstung der Jurakalke, die Nutzung der Wasserkraft zum Antrieb der Mühlräder, die Entstehung einer Abfalldéponie, die Altlastsanierung und die heutige Nutzung als touristische Attraktion.

Das Mittagessen wurde in La Brévine eingenommen, dem so genannten Sibirien der Schweiz: La Brévine zeichnet sich durch ein rauhes Klima aus. Kalte Winter sorgen im Vallée de la Brévine bei klarem Himmel und wenig bis keinem Wind für das maximale Auskühlen des Bodens via Abstrahlung. Nicht selten werden Temperaturen von $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ erreicht. Am 12. Januar 1987 wurden mit $-41.8\text{ }^{\circ}\text{C}$ die tiefste je an einer offiziellen Station der MeteoSchweiz gemessene Temperatur der Schweiz registriert.

Am Nachmittag fanden im Centre Sportif von Couvert Seminare zu folgenden Themen statt:

- Vertragsrecht und Schadensfälle: Präsentation der CHGEOL-Orientierungshilfe „Verträge und Haftungsfragen in Geologischen Büros“ sowie Workshop eines Baurechtsjuristen
- Führungsinstrumente des SIA: Weiterbildungskurse und Führungstools, Einführung zum Thema Nachfolgeregelung
- Naturgefahren: Ausschreibungen des ASTRA, Vorgaben und Hintergrundinformationen des BAFU

Als Alternativ- und Rahmenprogramm wurde eine Exkursion zur Quelle der Areuse und anderen Sehenswürdigkeiten im Val de Travers angeboten.

Der Freitag wurde mit einem Seminar über die Aktivitäten und die Visionen im Bereich Geodaten eröffnet. Die Referenten waren Andreas Kühni von der Landesgeologie und Rainer Kündig von der Geotechnischen Kommission. Ziel ist es, die verfügbaren Geodaten der Schweiz auf einer gemeinsamen Plattform der Öffentlichkeit

zugänglich zu machen. Bis jetzt hat jeder Kanton auf seiner Homepage Angaben zu diesem Thema in mehr oder weniger vollständiger Form präsentiert. Dies ist zum Beispiel in verschiedenen GIS Browsern der Fall wo verschiedene Daten auf Karten visualisiert werden können (z.B. Raumplanung, Boden / Belastete Standorte, Prüfperimeter für Bodenverschiebungen, Natur- und Landschaftsschutzverordnungen, Grundwasserkarte, Energieplan, Erdwärmesondenkarte usw.). Es ist klar, dass der zentrale Zugang zu all diesen Daten ein ehrgeiziges Projekt darstellt. Dabei soll das Rad nicht neu erfunden werden: Es verlangt die enge Zusammenarbeit zwischen Bundes- und Kantonsstellen. Aber auch die Hochschulen und Fachverbände sind gefordert. Der CHGEOL hat seine Unterstützung bereits zugesichert.

Vor dem Mittagessen wurde auch die alljährliche Generalversammlung abgehalten. Die behandelten Geschäfte entnehmen Sie dem GV-Protokoll.

Nach dem Mittagessen besuchten wir die Asphaltminen Val-de-Travers (siehe Fotos). Von 1711 bis 1986 wurde hier das Gemisch aus Bitumen und Kalkstein abgebaut und in die ganze Welt exportiert. Die Stollen und Gänge erreichten eine Gesamtlänge von über 100 km. 1km dieses Systems ist gesichert und steht den Besuchern offen (<http://www.gout-region.ch/>).

Silvia Stieger

13 Versände / Envois

13.1 Mitgliederversände

Die Information der Mitglieder erfolgt - falls immer möglich – via e-mail. Den französisch sprechenden Mitgliedern wird auch eine Übersetzung des Monatsmails geschickt. Bitte teilen Sie der Geschäftsstelle umgehend neue e-mail Adressen mit. Besten Dank.

Informationsmails:

- deutsch: 12.1., 30.1., 1.3., 6.4., 4.5., 1.6., 6.7., 3.8., 2.9., 24.9., 27.10., 1.12.,
- français: 30.1., 9.3., 1.6., 27.7., 21.9., 6.10., 18.11., 6.12.,